



KONVEKTA

Thermo Systems

**Кондиционер типа
KL 2 Split универсальный.**

Техническое Руководство

24 Volt - R134a

ДЛЯ

DON „1500B“

DON „1500B“ модифицированный

**ID#: BBA-78A2695AA
Version: A02**



АИ30

Konvekta AG

Am Nordbahnhof 5
34613 Schwalmstadt
Germany

 +49 (0) 66 91 / 76 – 0
 +49 (0) 66 91 / 76 - 200
 Info@konvekta.com
www.konvekta.com

Содержание

страница:

1. Приложения/Документы.....	3
2. Директивы по монтажу, подключению и Эксплуатации.....	4
3. Введение	5
3.1. Условия эксплуатации.....	5
4. Технические данные.....	7
4.1. Комбинированный датчик давления Н11-001-378.....	7
4.2. Компрессор Н13-002-220.....	7
5. Эксплуатация.....	8
6. Указания к кондиционеру.....	8
7. Указания по безопасности.....	9
8. Компоненты кондиционерной установки.....	10
8.1. Прокладывание шлангов	10
8.2. Схема прокладки шлангов.....	11
8.2.1. Список шлангов.....	11
9. Монтаж испарителя	12
9.1. Монтаж панели управления.....	13
Монтаж конденсатора.....	14
9.2. Монтаж компрессора	14
9.3. Монтаж ресивера Н14-003-057.....	15
9.4. Вращающие моменты для прокладки шлангов	15
10. Изображение кабельных соединений.....	16
11. Вакуумирование системы охлаждения	17
11.1. Заправка системы охлаждения	17
12. Обслуживание.....	18
12.1. Включение.....	18
12.2. Выключение	18
12.3. Регулировка подачи (притока) воздуха	19
13. Запасные части.....	20

13.1.	Запчасти испарителя.....	20
13.2.	Запчасти кондиционера.....	21
14.	Ввод в действие/Сервисные работы.....	22
14.1.	Ввод в эксплуатацию после долгого простоя.....	22
14.2.	Меры защиты.....	22
14.3.	Гарантии.....	22
15.	Техобслуживание / сервисные работы.....	23
15.1.	Сервисные работы.....	23
15.2.	Ужедневные сервисные работы.....	23
15.3.	Уженедельные сервисные работы.....	23
15.4.	Контроль хладагента.....	24
15.4.1.	Смотровое стекло.....	24
16.	Диагностика неисправности.....	25

1. Приложения/Документы

Схемы

- Схема ----- K1-200-157

Компоненты

- Испаритель ----- 78A269G1
- Конденсатор----- 76-110G1
- Ресивер-смотровое стекло ----- 14-003-057
- Комбинированный датчик давления ----- 11-001-378
- Пульт управления ----- K1-900-005
- Компрессор SD5H14----- 13-002-220

Документация:

- План сервисных работ ----- WVP070500621
- Директива заправки компрессора ----- BA-78A2065AB

2. Директивы по монтажу, подключению и Эксплуатации

Пожалуйста прочтите директивы перед монтажом, подключением и вводом в действие прибора. Производитель не несет ответственность за ненадлежащее обращение и неправильное применение.



Предупреждение

Обратите внимание на правильное подключение.
Неправильное подключение может привести к поломке прибора, а также других подключенных приборов и близлежащих частей.

Используйте только надлежащее напряжение.

При использовании не надлежащего напряжения возникает опасность пожара. Кроме того Это может привести к сбоям в работе, выходу из строя и повреждению прибора.

Обратите внимание на то, чтобы во время подключения в кабелях не было тока.

При подключении находящихся под током кабелей может произойти короткое замыкание и повреждение прибора.

Используйте только достаточный по размеру кабель

При использовании не достаточного по размеру кабеля будет превышена допустимая токовая нагрузка, что может привести к пожару и создает угрозу Электрического удара.

Прибор не открывать

В противном случае возникает угроза Электрического удара и опасность несчастного случая.

Не монтируйте прибор в местах где он может создавать помехи при использовании транспортного средства.

Если к примеру руль или рычаг управления заблокированы, видимость вперед не достаточна или движения водителя ограничены, то возникает опасность несчастного случая.

Вентиляционные отверстия и охладитель не заслонять и не покрывать

В противном случае может возникнуть перегрев в приборе и возникает опасность пожара.

Заменяйте предохранители на такие же с соответствующей силой тока в амперах.

В противном случае возникает опасность пожара и Электрического удара.

Не засовывайте посторонние предметы в отверстия прибора

Это может привести к травмированию и повреждениям в приборе.

Избегайте сильного силового воздействия на прибор

Это приводит к повреждениям в приборе.

Область применения директив

Эти директивы действительны для всех приборов изготовленных и/или продаваемых вышеуказанным производителем



Осторожно

Монтаж и прокладка кабелей проводится только специалистом

Прокладка кабелей и монтаж прибора требуют технических знаний и опыта, поэтому Эти работы должны проводиться только специально обученным персоналом.

Прокладывайте кабель так, чтобы он не был согнут или прижат острыми краями

Кабель нужно прокладывать так, чтобы исключить возможность его повреждения.

Не монтируйте прибор в местах, где он подвержен влиянию влажности и пыли.

Монтируйте прибор так, чтобы он был защищен от влажности и пыли. Если влажность и пыль попадут в прибор, то Это может привести к сбоям в работе и повреждению прибора.

Используйте только предписанные запасные части/оснастку, монтируйте их прочно,

в противном случае может произойти поломка прибора или надежный монтаж и использование прибора будут невозможны.

Не используйте прибор, если в нем обнаружился какие—либо проблемы

в противном случае возникает опасность несчастного случая и повреждений в приборе. Ремонтные работы проводите только на авторизованных станциях тех. обслуживания

Температура

Перед вводом прибора в Эксплуатацию убедитесь, что наружная температура находится в допустимых пределах.

Используйте прибор только по назначению

Если прибор используется не по своему прямому назначению, а в других не предназначенных для него целях или области, то Это может привести к сбоям в работе и повреждению прибора. Кроме того возникает угроза несчастного случая, или прибор может выйти из строя.

Очистка прибора

Очистка прибора производится мягкой, сухой тряпкой. При сильном загрязнении тряпку можно слегка смочить водой. Другие средства для очистки (кроме воды) могут привести к порче прибора.

Предписания по транспортировке

Во время транспортировки прибора, обратите внимание на то, чтобы прибор был надежно размещен и не мог быть поврежден. Если вы перевозите одновременно несколько приборов, то каждый прибор в отдельности должен быть тщательно упакован. Это исключит возможность повреждения приборов друг от друга. За повреждения нанесенные прибору во время транспортировки отвечает Экспедитор грузов.

3. Введение

Руководство предназначено для водителя и специалистов по техническому обслуживанию.
Только для кондиционеров типа:

- **BNK-012702-018 - DONI500B** модифицированный
- **BNK-012702-019 - DONI500B**

Пожалуйста прочитайте эту книгу перед первой эксплуатацией

Гарантийные обязательства распространяются на все элементы системы кондиционирования в течение всего гарантийного периода.

Гарантия не распространяется на кондиционер, установленный на машину с истекшим нормативным сроком службы.

Запасные детали кондиционера вы можете приобрести на сервисной станции "KONVEKTA" или непосредственно от производителя (☎ +0049 6691/76-124 oder ✉ Info@konvekta.com.)

3.1. Условия эксплуатации

Ссылка

В кондиционере находятся компоненты из меди и алюминия, которые при нормальных условиях являются надежными материалами. Если же установка эксплуатируется в экстремальных условиях, напр. при наличии в воздухе большого содержания соли, фосфата или аммиака, то это может привести к коррозии этих компонентов. Компоненты из меди и алюминия не предназначены для работы в таких условиях.

Коррозия **не принадлежит** к числу недостатков по которым фирма **KONVEKTA** несет ответственность.

KONVEKTA т.ж. не несет ответственность за повреждения или коррозию возникшие из за очистки системы с помощью агрессивных чистящих средств.

Указания

Эта инструкция предназначена для кондиционеров типа: KL2 Split.

☛ После установки кондиционера запишите пожалуйста нижеуказанные данные, это важно для поставки запчастей.

Номер испарителя:

Номер конденсатора:

Номер заказа:

Год производства:/..... (ММ/ЈЈ)

Дата Пксплуатаци :/...../..... (ТТ/ММ/ЈЈ)

Кондиционер соответствует европейским правилам техники безопасности **89/392/EWG i.d.F. 91/368/EWG и 93/44/EWG.**

“KONVEKTA” оставляет за собой право вносить изменения в данное руководство без предварительного уведомления. Если у вас есть вопросы, обратитесь пожалуйста в отдел сервиса фирмы “KONVEKTA”. Воспроизведение или размножение материалов и чертежей, опубликованных в настоящем издании, допускается только с письменного разрешения фирмы “KONVEKTA”.

Производитель: **KONVEKTA AG, Postfach 2280, D-34607 Schwalmstadt**

4. Технические данные

Кондиционерно-отопительная установка **KL2 Split** соответствует требованиям ГОСТ АИЗО

Габариты испарителя	
▪ Длина	385 mm
▪ Ширина	404 mm
▪ Высота	160 mm
▪ Вес	ca. 5,4 Kg
Мощность испарителя при 40°C	4.000 Watt
Мощность конденсатора	5.000 Watt
Мощность мотора испарителя	145 W
Объем воздуха	600 m ³ /h
Напряжение-	24V DC
Хладагент: / Кол - во	R134a ·/ ca. 1,2 Kg

4.1. Комбинированный датчик давления H11-001-378

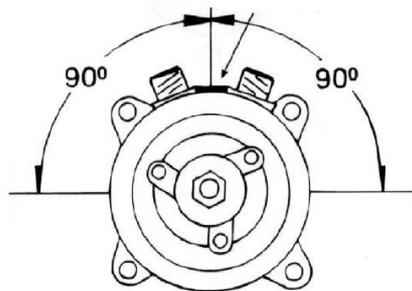
Если установка снабжена комбинированным датчиком давления, (двойной или тройной) то он находится на ресивере.

Показатели, указанные в таблице, являются показателями нормального рабочего давления. Если показатели выше или ниже указанных, то кондиционер отключается. В этом случае смотрите раздел "Диагностика неисправности"

Показатель	Выкл.	Вкл.
Высокое давление	28,0 ± 2,0Bar	21,0 ± 3,0Bar
Низкое давление	2,0 ± 0,2 Bar	2,1 ± 0,3Bar

4.2. Компрессор H13-002-220

Тип:	SD5H14 (VB)
Масло:	PAG SP20
Соединение со стороны давления	3/4" уплотнительная шайба
Соединение со стороны всасывания	7/8" уплотнительная шайба (O-Ring)
Магнитная муфта:	24 Volt DC - ø 152mm/2XSPA
Число оборотов:	400 до макс. 6.000 о/мин.
Вмонтированное положение:	поворачивающееся положение от вертикали макс. 90° в обе стороны (см. рисунок внизу)
Вес:	7,5 кг



Компрессор монтирован на моторе транспортного средства (привод через клиновый ремень). Обратите внимание на натяжение ремня, ремень должен быть хорошо натянут. Обращаем ваше внимание, что клиновый ремень не входит в объем поставки фирмы „KONVEKTA“ Для определения необходимого усилия натяжения ремня обратите внимание на указания производителя клинового ремня. При включении кондиционерной установки активируется магн. муфта и компрессор приводится в действие. Если кондиционерная установка выключена, то магн. муфта работает вхолостую.

 **Важно:**

Во избежание появления неплотностей в сальниковом уплотнении компрессора надо:

Компрессор включать один раз в месяц на 15 мин., даже если транспортное средство находится долгое время без эксплуатации или эксплуатировалось без включения кондиционера.

5. Эксплуатация

Кондиционер фирмы „KONVEKTA“ работает с хладагентом типа R134a (не влияющий разрушительно на озоновый слой) с возможностью установки индивидуально желаемой температуры.

Обратите пожалуйста внимание на сервисные интервалы и инспекции

6. Указания к кондиционеру

- Кондиционер работает только если двигатель машины работает.
- При использовании системы охлаждения воздуха, влажность воздуха в салоне транспортного средства будет снижена, это предотвращает запотевание ветрового стекла.
- Кондиционер работает эффективно при закрытых окнах и дверях. Если же стоящее без движения транспортное средство сильно нагрелось под влиянием солнечных лучей, и температура воздуха в салоне машины сильно повысилась, рекомендуется приоткрыть на короткое время окна и двери транспортного средства.
- При высокой температуре и высокой влажности воздуха, из испарителя может начать капать вода и под транспортным средством может образоваться лужа. Это нормальное явление и не является показателем какого-либо дефекта.
- **Если вы подозреваете неполадки в кондиционере** (имеются в виду повреждения различного характера: механическое повреждение, нарушение целостности шлангов, повреждение электр. системы и т.д.), **выключите его немедленно. Включение кондиционера разрешено только после проверки на сервисной станции KONVEKTA.**

7. Указания по безопасности

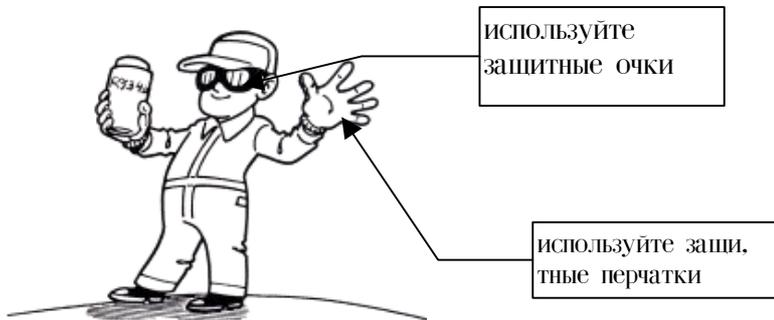


Bild: KL20015VV_001

Общие указания по тех. обслуживанию и ремонту запрашивайте по Email: TKD@konvekta.com



Опасность повреждения!

Монтаж и другие работы с кондиционерной установкой должны проводиться только специально обученным персоналом. Неправильно проводимые работы и изменения в установке могут привести к нарушению функций кондиционера и ставят под угрозу вашу безопасность. Мы рекомендуем все надлежащие работы и необходимые изменения проводить только специалистами на сервисной станции **KONVEKTA**. Соблюдайте предписанные нами сроки тех. обслуживания и проводите все работы по тех. обслуживанию описанные в плане по техническому обслуживанию на сервисной станции **KONVEKTA**. Прежде чем вы начнете проводить сервисные работы, прочитайте внимательно Инструкцию по безопасности, чтобы избежать несчастного случая и травм.

- Охлаждающая система наполнена хладагентом типа **R134a** не влияющим разрушительно на озоновый слой. Температура испарения составляет **26,5°C**, при давлении воздуха в **1 Bar**. Если температура выше указанной, то хладагент будет находиться под давлением.
- Если система находится в таком состоянии (хладагент под давлением) и вам необходимо проводить какие-либо работы при которых надо открыть систему, то вы должны обязательно принять во внимание это повышенное давление.
- При работе с жидким хладагентом обязательно наденьте защитные очки, чтобы избежать повреждения глаз.
- Пары хладагента тяжелее воздуха, это делает опасным работы в смотровой яме / под транспортным средством.
- Помещения, где проводятся работы с хладагентом, должны быть хорошо проветриваемы.
- Пожалуйста учтите все правила безопасности.

8. Компоненты кондиционерной установки

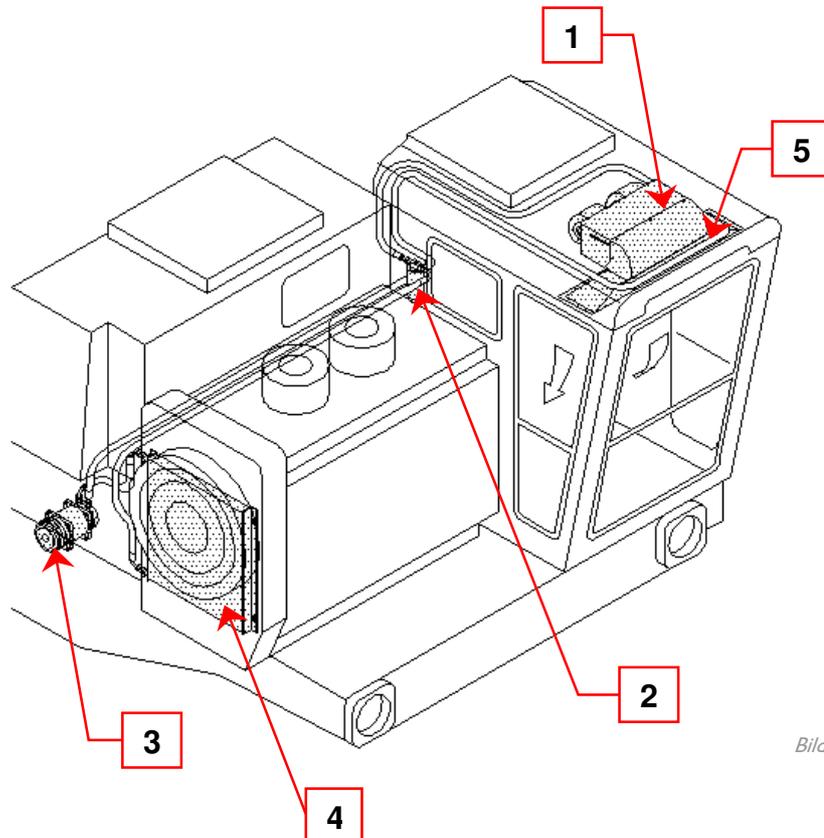


Bild: BB-VW-017

- 1) Испаритель
- 2) Ресивер
- 3) Компрессор
- 4) Конденсатор
- 5) Панель управления

8.1. Прокладывание шлангов

- a) Все шланги должны быть закреплены скобами
- b) Шланги, исходящие от испарителя, должны проходить через крышу кабины транспортного средства.
- c) Шланг всасывания, который ведет к компрессору (служит для протока масла) не должен провисать
- d) Шланги нельзя закручивать или перегибать. Шланги нельзя прокладывать через острые края или вблизи нагреваемых частей (напр. мотор)

8.2. Схема прокладки шлангов

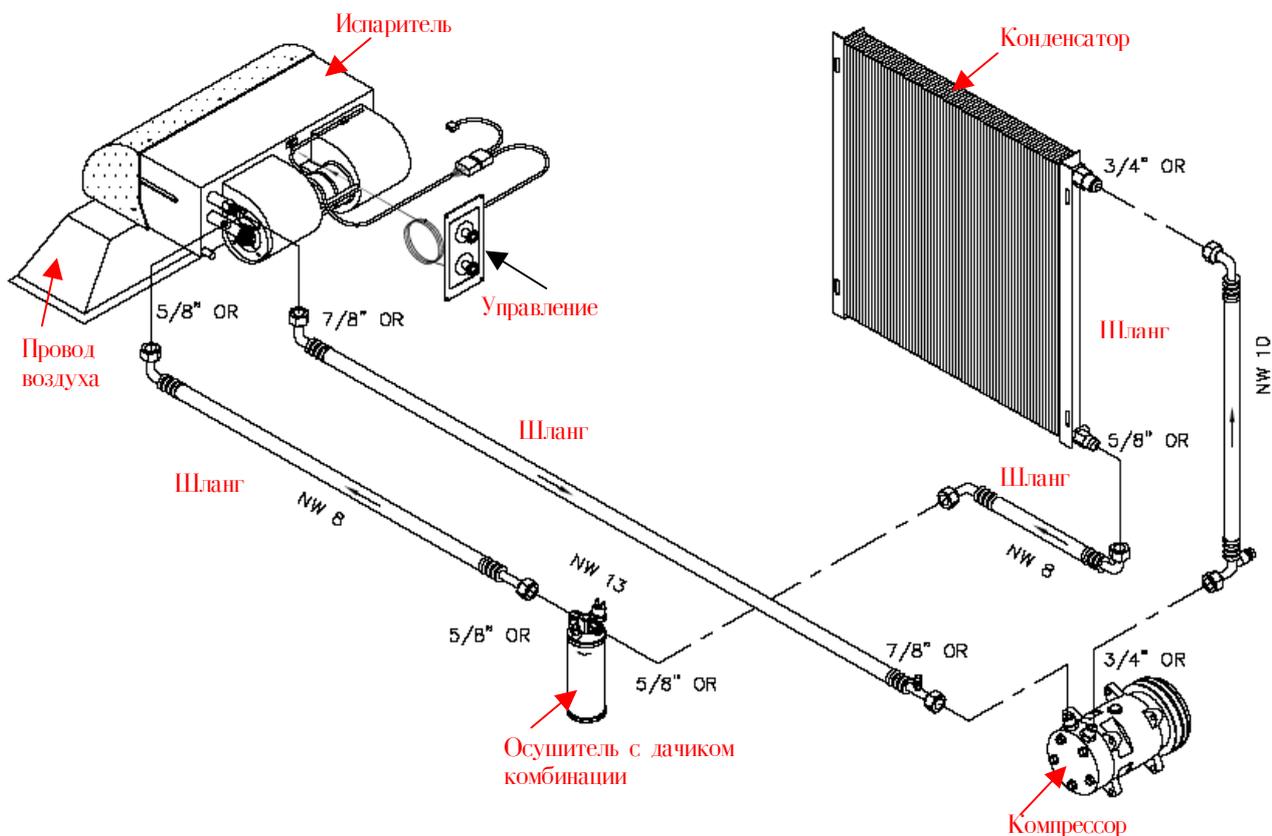


Bild: BB-XW0-036

8.2.1. Список шлангов

		DON1500B модиф. (BNK-012702-018)		DON1500B (BNK-012702-019)		
Pos.	Шланг	Artikel-Nr.	Длина	Pos	Artikel-Nr.	Длина
(1)	шланг для хладагента NW8	B12-08Q028	2400 mm	(1)	B12-08Q028	2400 mm
(2)	шланг для хладагента NW8	B12-08Q027	3120 mm	(2)	B12-08Q027	3120 mm
(3)	шланг для хладагента NW10	B12-10Q061	2500 mm	(3)	B12-10Q050	1370 mm
(4)	шланг для хладагента NW13	B12-13Q045	4130 mm	(4)	B12-13Q045	4130 mm

9. Монтаж испарителя

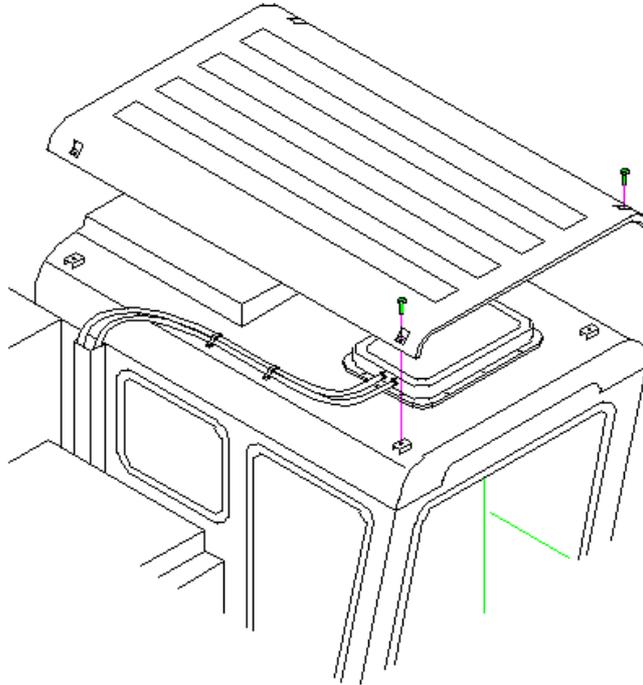
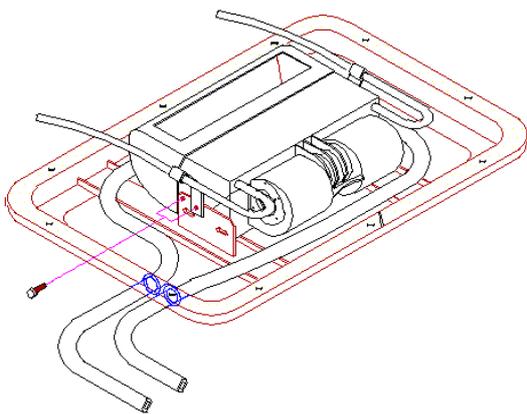


Bild: BB-VW0-018

- Вывинтите 4 болта и снимите покрытие с крыши
- Вывинтите 10 болтов люка крыши.
- Перед монтированием проверьте еще раз испаритель, если обнаружите трещины в пластике, то замажьте их клей-замазкой.
- Соедините шланги



Минимальный угол наклона испарителя, при монтаже испарителя, должен быть 10° (для обеспечения слива конденсата)

Bild: BB-VW0-019

- Для монтажа испарителя используйте болты типа M6 (DIN 933/8.8) Момент затяжки 10 Nm
- Монтируйте закрепитель для шланга слева от испарителя
- Соедините шланги для хладагента. Внимание: перед установкой уплотнительной шайбы (O-Ring) смажьте ее сначала хладагентным маслом (*с.м. Вращающиеся моменты для прокладки шлангов , 8.5*).
- Изолируйте экспансионный вентиль и соединения со стороны всасывания
- Шланги слева от испарителя не должны быть сдвинуты
- Уплотните стыки

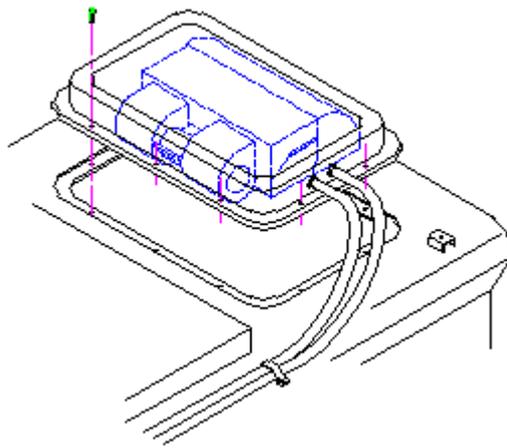


Bild: BB-VW0-020

- a) Монтируйте люк кабины
- b) Закрепите шланги для хладагента скобами к крыше кабины
- c) Монтируйте на место крышное покрытие
- d) Соедините шланги слева от испарителя с проводами кабины

9.1. Монтаж панели управления

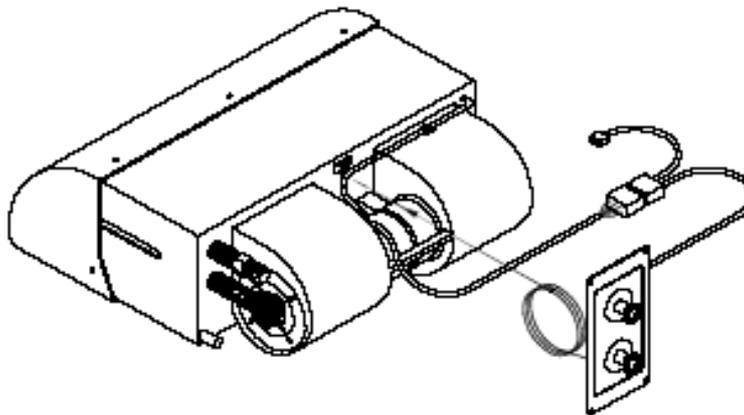


Bild: BB-VW0-041

- a) Закрепите пульт управления **VK1-900-005** в кабине тр. средства (используйте 4 гайки типа М4)
- b) В отверстие на испарителе надо вставить кабель-щуп (внутри на прикл. 65-70 мм) Внимание - трубочка наполнена хладагентом и не должна быть повреждена
- c) Соедините б-типолярный штекер пульта управления со штекером испарителя
- d) Закрепите воздушные каналы на покрытии (используйте 8 гаек типа М6)

Монтаж конденсатора

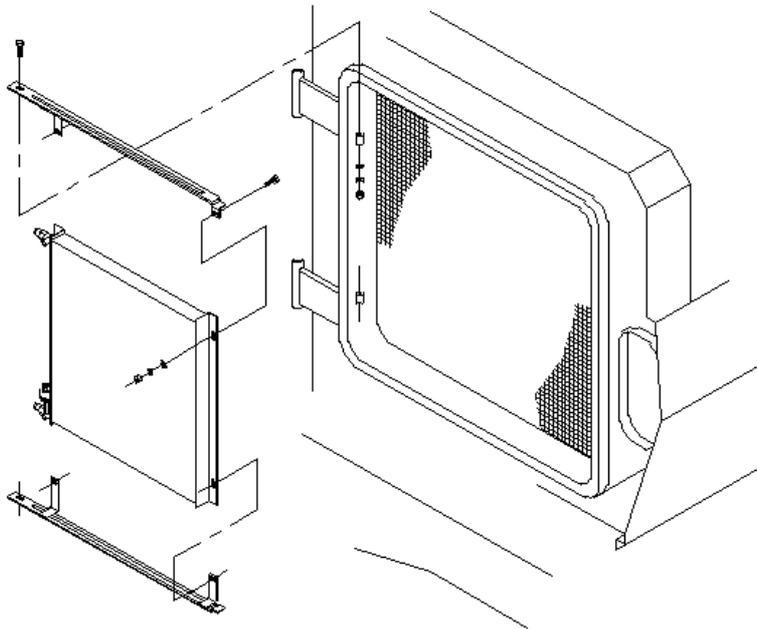


Bild: BB-VW0-022

- a) Закрепите конденсатор на держателях (исп. болты М6)
- b) Закрепите держатели с конденсатором на блоке охлаждения (2 болта М6) После монтажа обратите внимание на правильное положение держателя

9.2. Монтаж компрессора

Удалите защитные колпаки со штуцеров непосредственно перед монтажом шлангов.

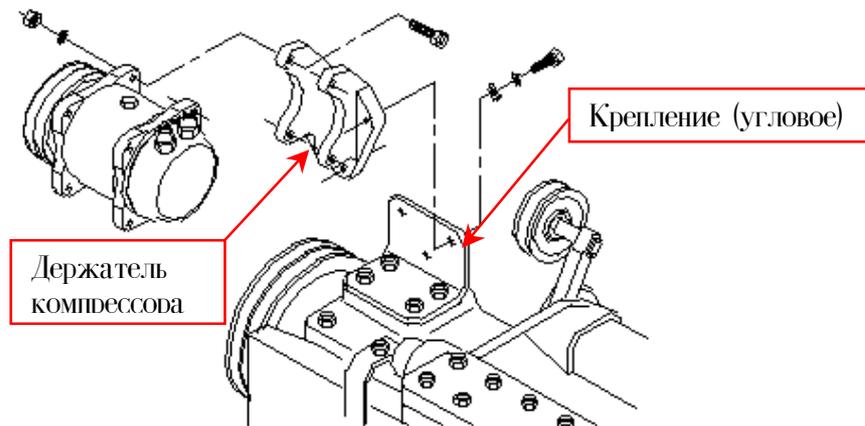


Bild: BB-VW0-003

- a) Закрепите компрессор (штуцеры должны при этом быть сверху) на держателе. (используйте 4 болта типа M10) (DIN 933/8.8) Момент затяжки 45 Nm
- b) Монтируйте держатель с компрессором на креплении. (используйте 3 болта типа M10)
- d) Монтируйте клиновый ремень
- e) Соедините хладагентные шланги с компрессором. Смажьте уплотнительные шайбы (**O-Ringe**) хладагентным маслом.
- f) Напряжение должно быть 24V

9.3. Монтаж ресивера H14-003-057

Защитные колпаки снять непосредственно перед монтажом.

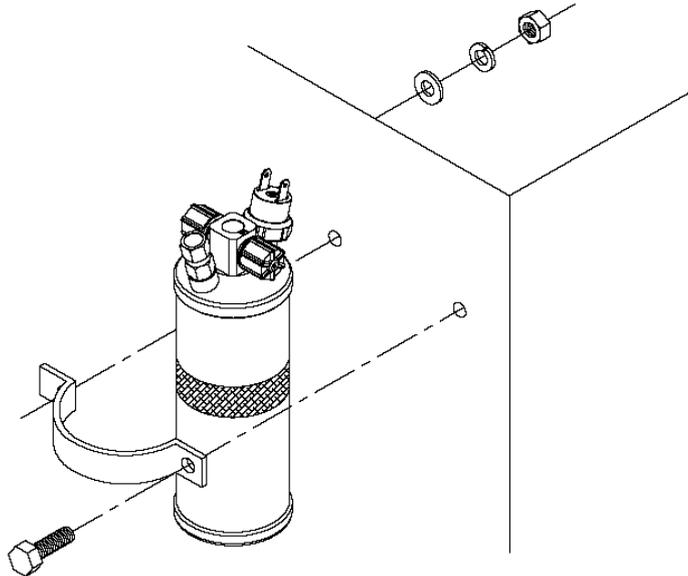


Bild: BB-YW0-027

- Закрепите резиновое уплотнение на ресивере
- Обратите внимание на направление течения хладагента (обозначено стрелкой на ресивере)
- Закрепите ресивер с помощью накладки на покрытие (исп. 2 болта типа M8 (DIN 933/8.8) Момент затяжки 25 Nm)
- Монтируйте шланги для хладагента (согласно схеме™Прокладывание шлангов™) Смажьте уплотнительную шайбу хладагентным маслом.

9.4. Вращающие моменты для прокладки шлангов



Внимание: При монтаже шлангов должны быть использованы следующие вращающие моменты:

5/8"	(NW 8)	17+/- 3 NM	1,7+/- 0,3 Kpm
3 /4"	(NW 10)	40+/- 3 NM	4,0+/- 3,0 Kpm
7/8"	(NW 12)	45+/- 4 NM	4,5+/- 0,4 Kpm

10. Изображение кабельных соединений

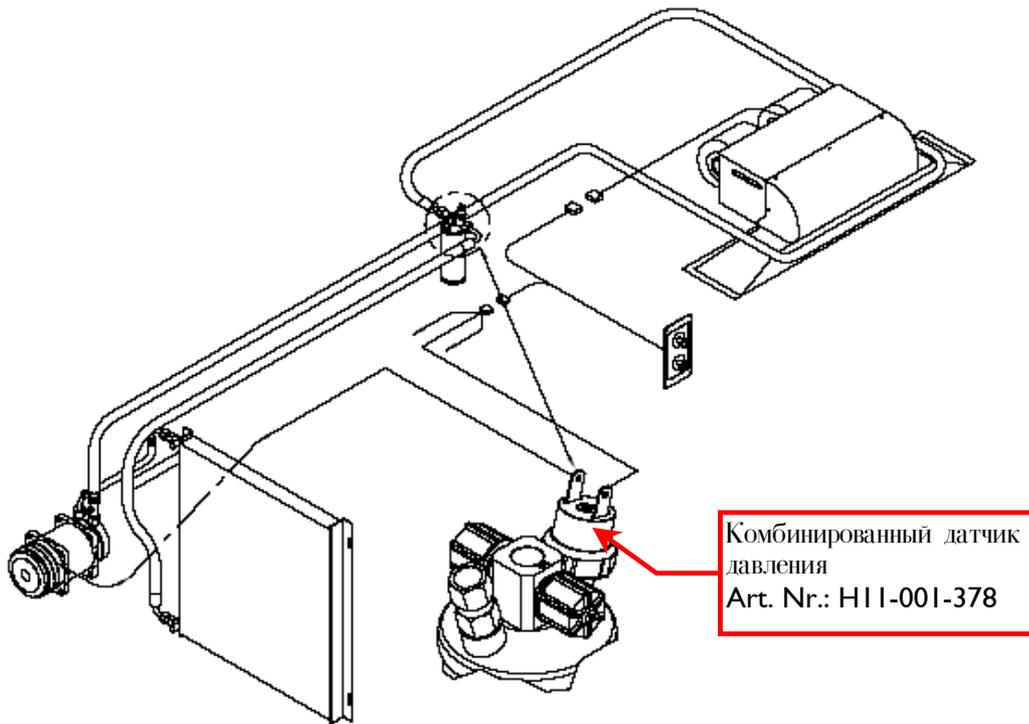


Bild: BB-ZW0-049

II. Вакуумирование системы охлаждения

1) Муфта быстрого сцепления

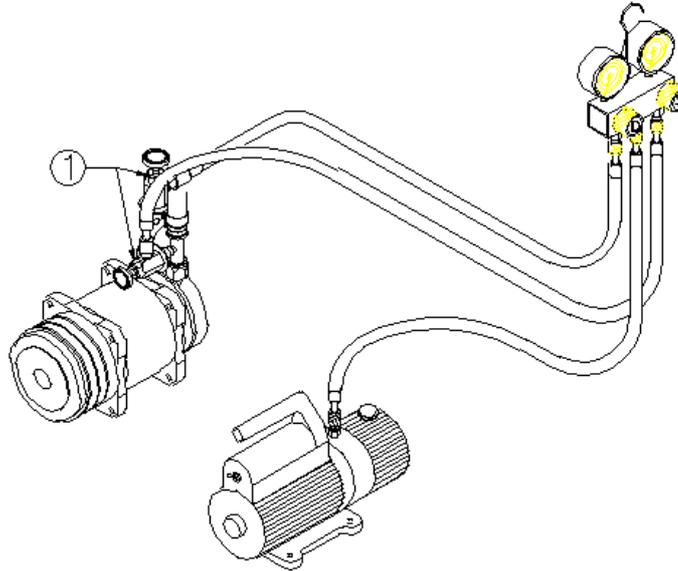


Bild: BB-XW0-017

Подготовка манометра

- Отмеченные цветом (или цветные) шланги присоедините к блоку-манометру
- К шлангам блока-манометра присоедините соответствующие муфты быстрого сцепления
- Муфты быстрого сцепления вставить на сервисные вентили и вкрутить рубчатые гайки муфт быстрого сцепления
- Установить соединение между вакуумной помпой и блоком-манометром
- Включить вакуумную помпу и открыть оба вентили блока-манометра
- По достижении вакуума в приблизительно 30 миллибар, надо закрыть оба вентили блока-манометра и выключить вакуумную помпу.
- Проверьте вакуум, в течение 10-ти минут он не должен измениться. Если же вакуум изменится, то проверьте систему на наличие неплотностей, если неплотность обнаружена, то устранили ее.
- После ремонтных работ вакуум должен быть снова восстановлен и нужно проверить систему на наличие неплотностей
- Если вы не обнаружили никаких изменений вакуума, то устранили соединительный шланг с вакуумной помпы и начните заправку.

II.1. Заправка системы охлаждения

См. инструкцию BVA-78A2061AB – (немецкий)

См. инструкцию BVA-78A2065AB – (русский)

12. Обслуживание



Важно!

- Ваше внимание в первую очередь должно быть направлено на управление транспортным средством и на ситуацию на дороге.
- Осуществляйте управление кондиционером только если ситуация на дороге это позволяет.

- Термостат регулирует температуру воздуха, при вращении направо поступающий воздух будет холоднее.

- Откройте окно на 2, 3 минуты для удаления нагретого воздуха (аэродинамический нагрев) из кабины.

- Закройте окно. Наилучшая холодопроизводительность достигается, при закрытых окнах и дверях транспортного средства.

- Регулировка мощности поступающего воздуха производится с помощью регулятора вентилятора на пульте управления.

- Рекомендуется охлаждать воздух внутри кабины макс. на 6-8 град. ниже температуры наружного воздуха.

12.1. Включение

- Запустите мотор.

- Мощность подачи воздуха регулируйте с помощью регулятора вентилятора.

- позиция 0 - выкл.
- позиция 1 - минимальная мощность
- позиция 2 - средняя мощность
- позиция 3 - максимальная мощность

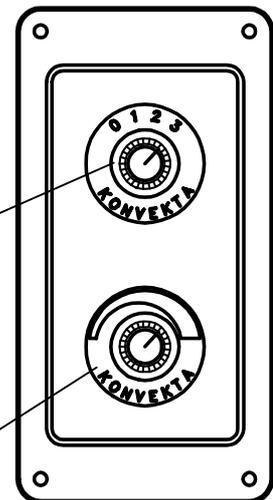
Регулятор вентилятора

- Термостат регулирует температуру выдуваемого воздуха.

Внимание: Вращение направо - холоднее

Термостат

- Термостат имеет 0 - позицию



(BBZW0025)

12.2. Выключение

- Регулятор вентилятора повернуть налево до упора (позиция-0)

12.3. Регулировка подачи (притока) воздуха

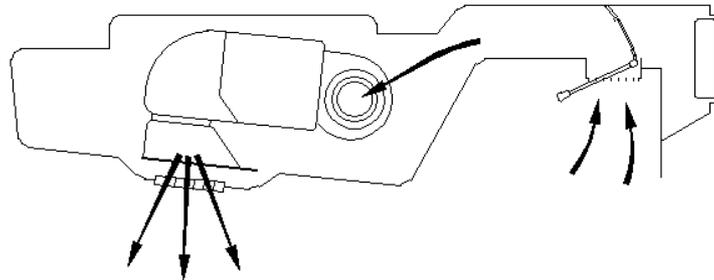


Bild: BB-XW0-021

1. Положение рычага вперед -Режим работы рециркулирующего воздуха

Используется в сложных рабочих условиях напр. при сильной запыленности и высокой температуре наружного воздуха.

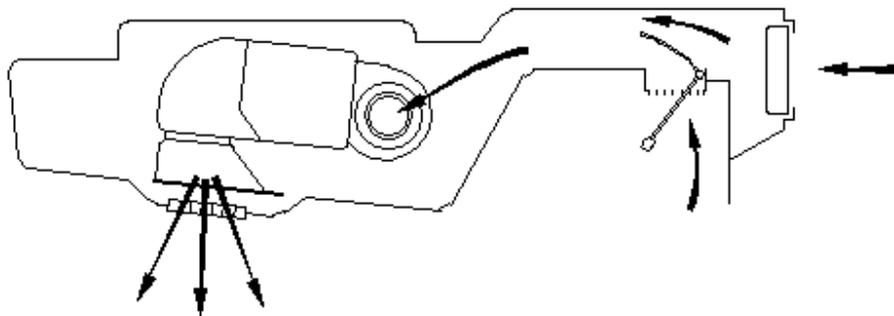


Bild: BB-XW0-022

2. Положение рычага в середине - смешанный воздух

При малой запыленности и средней температуре воздуха.

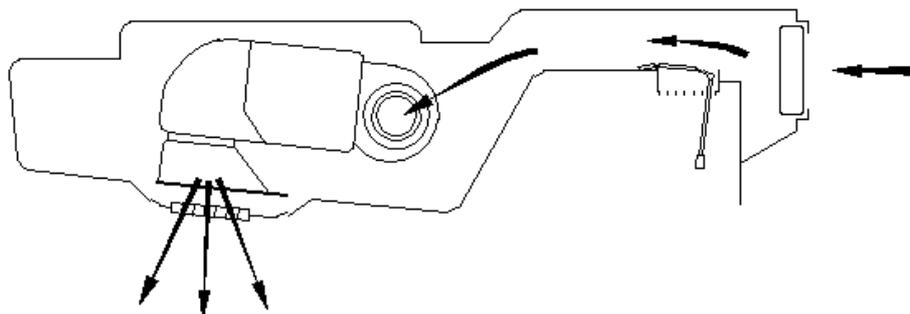


Bild: BB-XW0-023

3. Положение рычага сзади

Внимание: Установка должна быть выключена. Термостат повернуть налево.

13. Запасные части

13.1. Запчасти испарителя

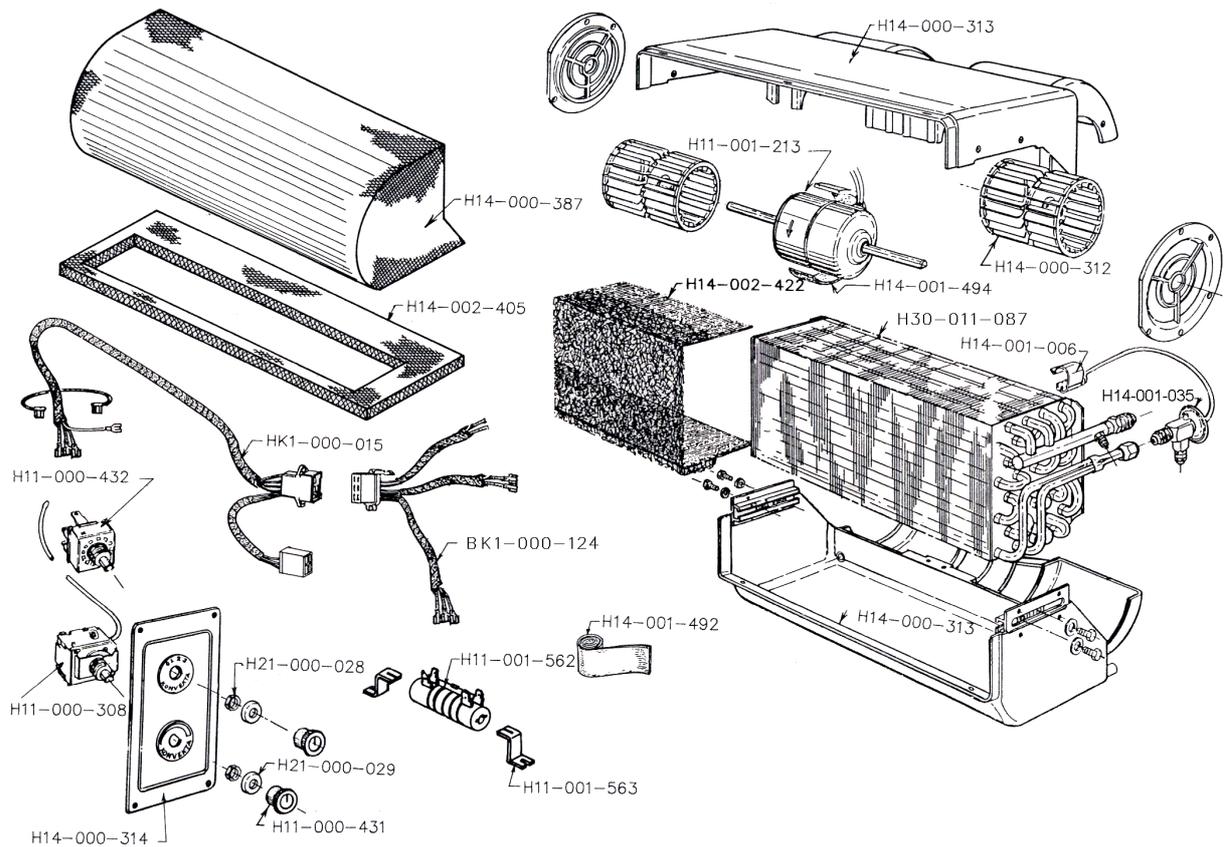
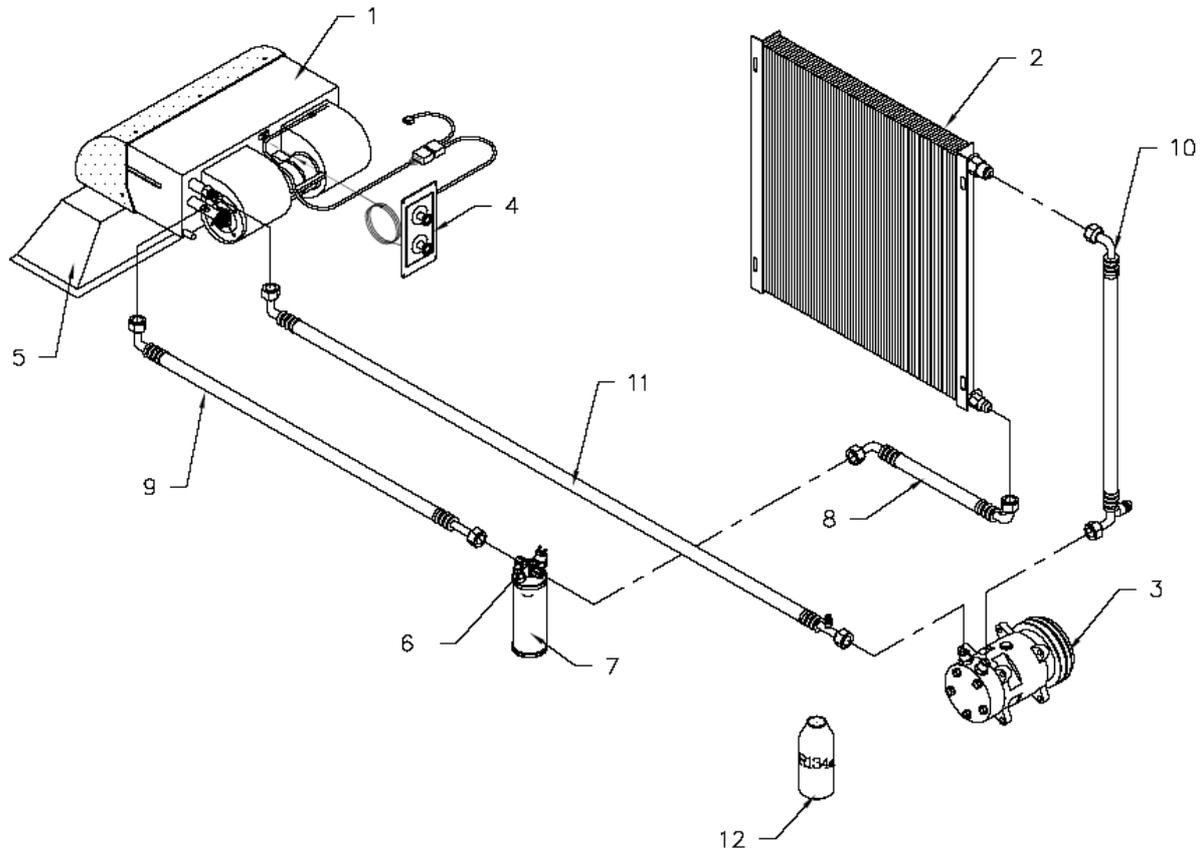


Bild: VD2082_ETL

13.2. Запчасти кондиционера



(BB-XW0-037)

		DON1500B	DON1500Bмодиф.
		BNK-012702-019	BNK-012702-018
Поз.	Название	Konvekta	Konvekta
		Artikel – Nr.:	Artikel – Nr.:
1ю	Испаритель VD2082/4/24V	B78-040024A269	B78-040024A269
2ю	конденсатор UKD102/4	B76-055000-110	B76-055000-110
3ю	Компрессор SD5H14	H13-002-220	H13-002-220
4ю	панель управления	HK1-900-005	HK1-900-005
5ю	Воздухозаборник	H14-000-386	H14-000-386
6ю	комбинированный датчик давления	H11-001-378	H11-001-378
7ю	Рессивер с комбинированным датчиком давления	H14-003-057	H14-003-057
8ю	шланг для хладагента NW8	B12-08Q-028	B12-08Q-028
9ю	шланг для хладагента NW8	B12-08Q-027	B12-08Q-027
10ю	шланг для хладагента NW10	B12-10Q-050	B12-10Q-061
11ю	шланг для хладагента NW13	B12-13Q-045	B12-13Q-045
12ю	комплект хладагент/масло 2x675Gr.(600gr.R134a+75gr.масло)	H14-003-436	H14-003-436

14. Ввод в действие/Сервисные работы

14.1. Ввод в эксплуатацию после долгого простоя

Для введения в эксплуатацию необходимо предпринять следующие шаги:

- Поверните рукой магнитную муфту компрессора (5 - 6 раз), чтобы масло компрессора попало в цилиндр.
- Проверьте все электрические соединения.
- Проверьте все соединения шлангов на наличие внешних повреждений.
- Включите установку и проверьте количество хладагента через смотровое стекло (см.14.4)
- Если вы установите, что в системе недостаток хладагента, то проверьте систему на неплотности и если таковые имеются, то устраните их. Затем заправьте систему необходимым количеством хладагента.

•

Обратите внимание: При каждом вмешательстве в систему охлаждения необходима смена ресивера.

14.2. Меры защиты

- Поставленная вам установка должна находиться в оригинальной упаковке до ее монтажа
- Поставленный вам товар должен находиться в горизонтальном положении и в чистом складе
- Не наступайте на товар!

14.3. Гарантии

Используйте только оригинальные запчасти фирмы „KONVEKTA“.

Все необходимые запчасти запрашивайте через ОАО “Ростсельмаш“.

15. Техобслуживание / сервисные работы

Техобслуживание и сервисные работы проводятся по плану *WP 07050621* и только специалистами !

По вопросам техобслуживания обращайтесь TKD@konvekta.com



Обратите внимание на все меры безопасности при применении хладагента в кондиционерах.

Непрофессионально проводимые работы или изменения в кондиционерной установке могут привести к нарушению функций кондиционера этим ставится под угрозу техническая безопасность. Мы рекомендуем проводить все необходимые работы и изменения в системе, а также предписанное нами регулярное техническое обслуживание (см. план тех. обслуживания) только специалистами на сервисной станции „KONVEKTA“

15.1. Сервисные работы

Для достижения оптимальных условий работы и длительного срока службы кондиционера необходимо регулярно проводить профилактический осмотр и тщательный технический уход за установкой.

15.2. Ежедневные сервисные работы

- Очистка конденсатора (сжатым воздухом)
Пластинки конденсатора должны быть чистыми. При сильном загрязнении в системе образуется высокое давление и установка отключается автоматически, сигнализируя неисправность.
- Проверка натяжения клиновых ремней.
- При наличии шумов в установке, например в компрессоре, необходима проверка на сервисной станции.

15.3. Еженедельные сервисные работы

- Очистка воздушных фильтров
Очистка воздушной системы (свежий воздух, рециркулирующий воздух) в транспортном средстве должна проводиться регулярно. В зависимости от скорости загрязнения, иногда необходима ежедневная очистка.

- Проверка количества хладагента через смотровое стекло (см. 14.4.)

Внимание: Если в системе недостаточное количество хладагента, то в смотровом стекле вы можете наблюдать усиленное образование пузырьков, в этом случае немедленно выключите установку, чтобы избежать повреждения компрессора.

- Очистка магнитной муфты сжатым воздухом.
- Проверка электрических соединений и подключений в магнитной муфте.
- Проверка проводов для хладагента на внешние повреждения.
- Очистка батареи испарителя сжатым воздухом.

Ни в коем случае не зажимайте и не прищемляйте хладагентные шланги (напр. при ремонтных работах)

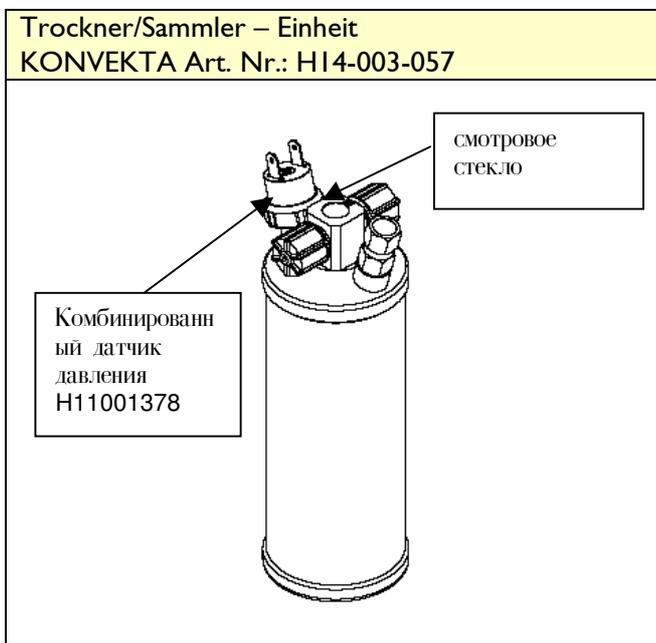
15.4. Контроль хладагента

- Включите установку.
- Заданная вами температура должна быть ниже температуры воздуха в помещении.
- Смотровое стекло прозрачно и чисто— количество хладагента в норме.

При образовании пузырьков— **недостаточное количество хладагента!**
Обратитесь в сервисную станцию [™]KONVEKTA“

15.4.1. Смотровое стекло

Смотровое стекло находится на ресивере.



16. Диагностика неисправности

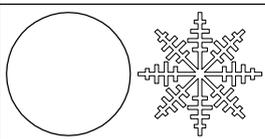
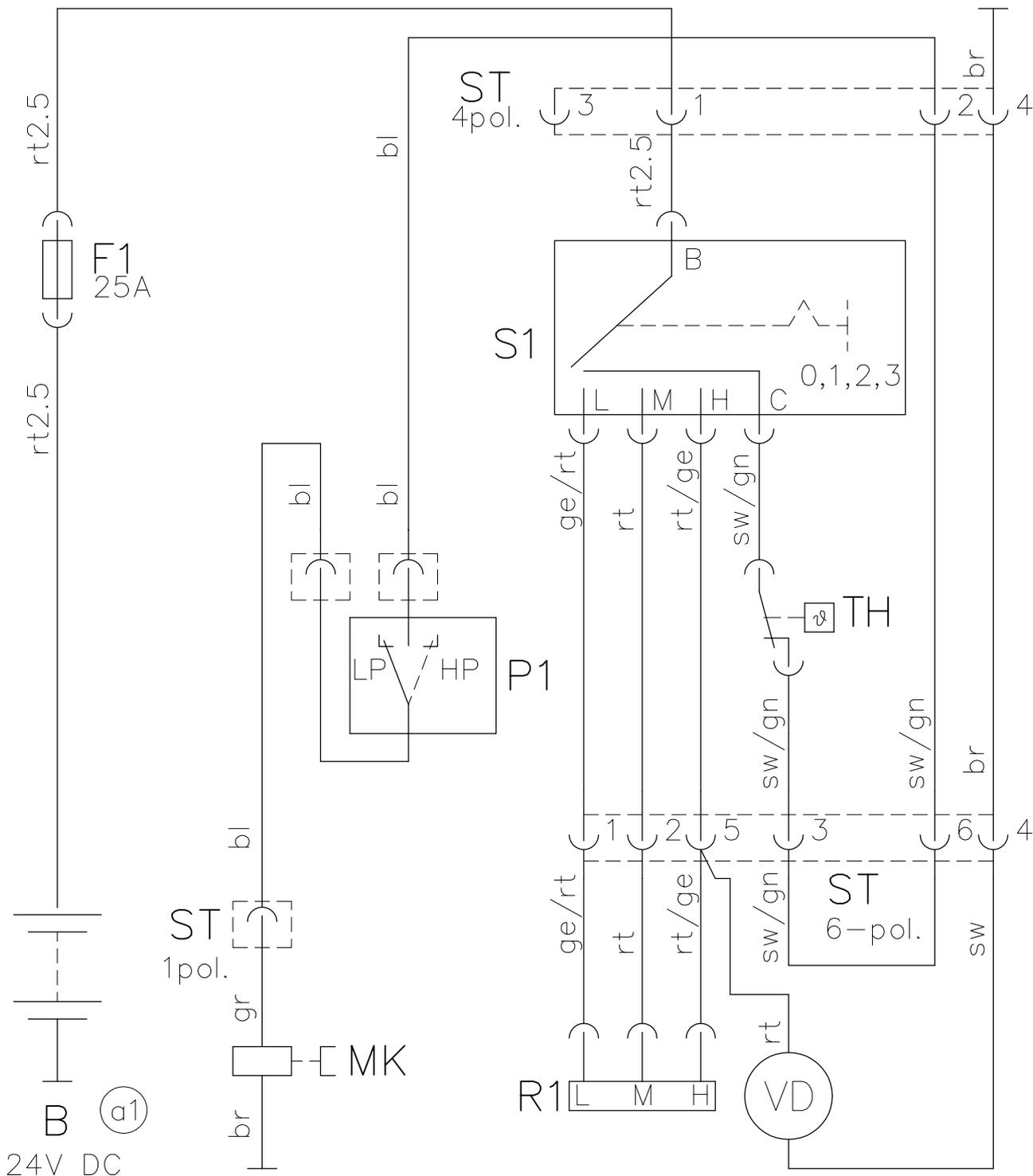


Эти работы должны производиться только специалистами!

Неисправность	Причина	Предлагаемый способ устранения
Установка не работает	Оторвался кабель	Проверка контактов кабеля магнитной муфты. Нажмите кнопку управления на панели
	Дефект реле	Проверка реле
	Дефект предохранителя	Заменить
	Избыточное давление	Проверка работоспособности вентиляторов, очистка
Установка работает, затем отключается	Избыточное давл. из-за высокой температуры воздуха	Запустить установку до момента стабилизации давления
Установка не работает	Низкое давление в системе (пробка в ресивере)	Замена ресивера (осуществляется только специалистом)
	Низкое давление в системе (пробка в ТРВ)	Очистка ТРВ или его замена (осуществляется только специалистом)
	Неплотность	Проверка установки течеискателем, заправка хладагентом (осуществляется только специалистом)
Сильные шумы компрессора	Дефект шарико-подшипника	Замена компрессора (осуществляется только специалистом)
	Дефект магнитной муфты	Заменить муфту
Шумы клинового ремня	Изношенный ремень	Заменить ремень
	Ремень слабо натянут	Натянуть ремень

Diese Zeichnung verbleibt unser Eigentum. Vervielfältigung, Verwertung oder Mitteilung an dritte Personen hat zivil- und strafrechtliche Folgen. (Urheberrechtsgesetz, Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb BGB.)

Durch Weiterentwicklung entstehende konstruktive und technische Änderungen behalten wir uns vor !
Originale dürfen ohne Änderungsantrag nicht verändert werden.

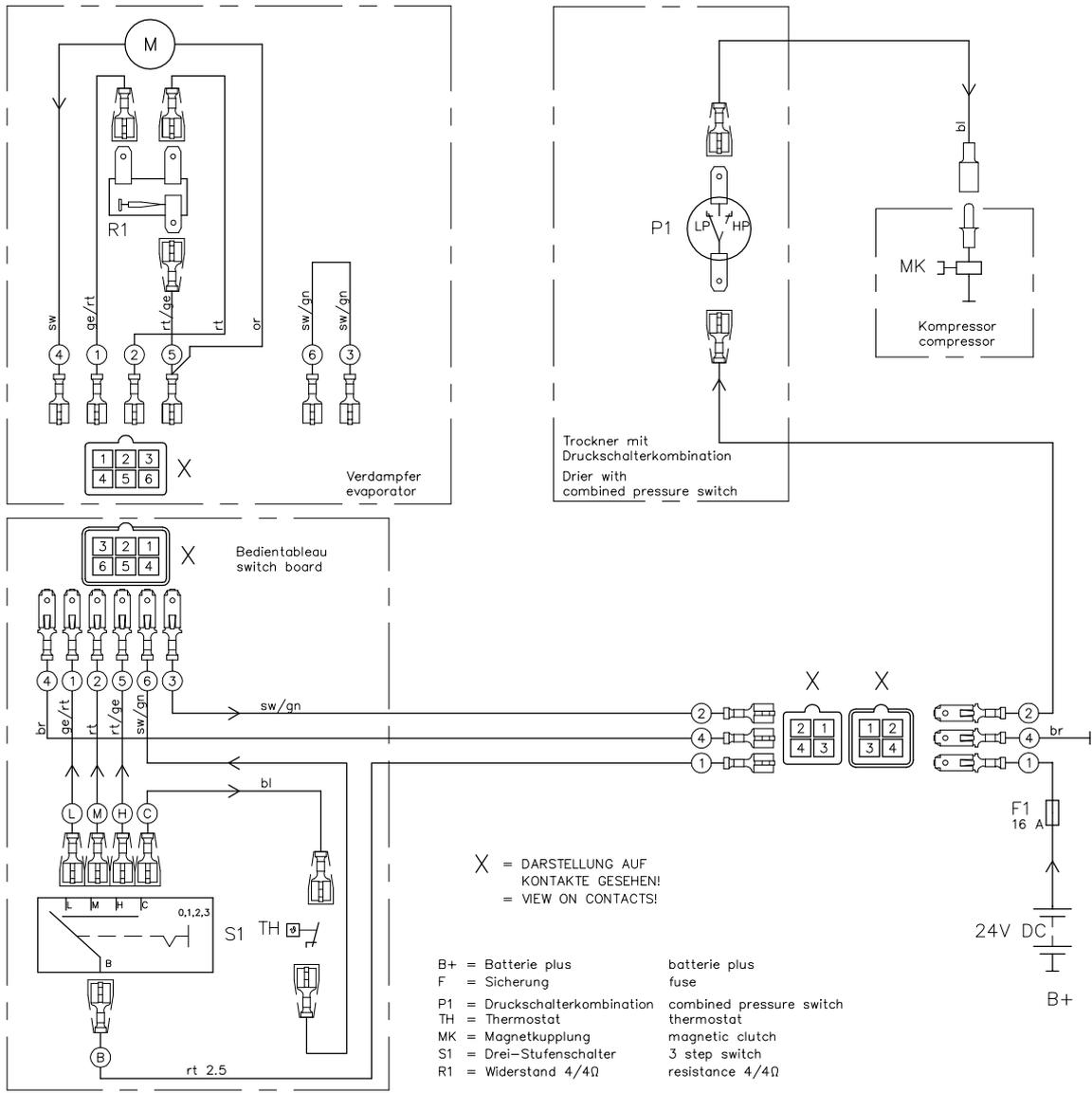


KONVEKTA

Nr.	Änderungs-Mitteilung	Tag	Name	Mass - Stab :	TAG	NAME
				Allgemeintoleranz:	Gez. 04.10.04	A. Kraft
				Gesamtgewicht:	Gepr.	
a1	Bl.2 ergänzt, Bl.1 war 12Volt	20.01.05	Pfluger		Norm	

KONVEKTA AG KÜHL-& KLIMAANLAGEN D-34607 SCHWALMSTADT		Artikel-Nr.	
Werkstoff:	SCHALTPLAN		BK1-200-157
	KL2	Blatt	Zeichnungs-Nr.
	Gebälse 3-st., VD2082, TH, P1	1/2	K1-200-157

Diese Zeichnung verbleibt unser Eigentum. Vervielfältigung, Verwertung oder Mitteilung an dritte Personen hat zivil- und strafrechtliche Folgen. (Urheberrechtsgesetz. Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb BGB.)



X = DARSTELLUNG AUF KONTAKTE GESEHEN!
= VIEW ON CONTACTS!

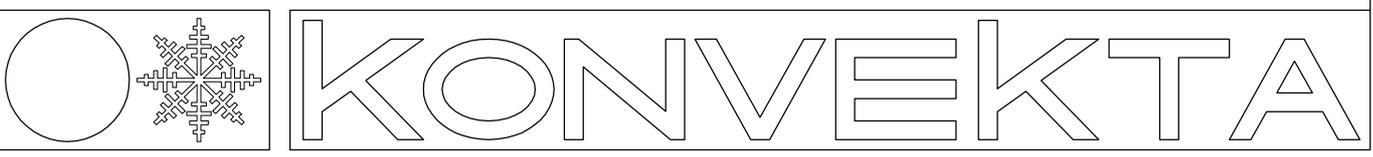
- B+ = Batterie plus batterie plus
- F = Sicherung fuse
- P1 = Druckschalterkombination combined pressure switch
- TH = Thermostat thermostat
- MK = Magnetkupplung magnetic clutch
- S1 = Drei-Stufenschalter 3 step switch
- R1 = Widerstand 4/4Ω resistance 4/4Ω

- rt = rot red
- br = braun brown
- sw = schwarz black
- ge = gelb yellow
- or = orange orange
- gr = grau grey

- Flachsteckergehäuse 4 pol.
flat plug housing 4 pol.
- Flachsteckhuelsegehäuse 4 pol.
flat plug sleeve housing 4 pol.
- Flachsteckhuelsegehäuse 6 pol.
flat plug sleeve housing 6 pol.
- Flachsteckergehäuse 6 pol.
flat plug housing 6 pol.

- Rundsteckhuelse Ø 4.0
pin receptacle Ø 4.0
- Rundstecker
pin terminal
- Flachsteckhuelse 6.3
flat plug sleeve 6.3
- Flachstecker 6.3
flat plug 6.3
- Isolierhuelse
insulating sleeve

Durch Weiterentwicklung entstehende konstruktive und technische Änderungen behalten wir uns vor !
Originale dürfen ohne Änderungsantrag nicht verändert werden.



Nr. Änderungs-Mitteilung	Tag	Name	Mass - Stab :	TAG	NAME
			Allgemeintoleranz:	Gez. 04.10.04	A. Kraft
			Gesamtgewicht:	Gepr.	
a1 Bl.2 ergänzt, Bl.1 war 12Volt	20.01.05	Pflugler		Norm	

KONVEKTA AG KÜHL-& KLIMAANLAGEN D-34607 SCHWALMSTADT		Artikel-Nr.	
Werkstoff:	Anschlußplan		BK1-200-157
	KL2		Blatt
	Gebläse 3-st., VD2082, TH, P1		Zeichnungs-Nr.
		2/2	K1-200-157

○ Ansaug Umluft
return air suction
aspiration d'air recycle
aspiración aire recirculado

○ Ausblas Kühlluft
cold air outlet
sortie d'air réfrigéré
salida de aire acondicionado

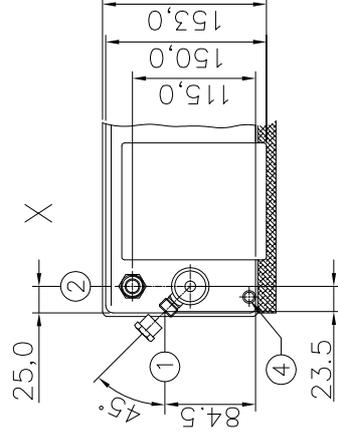
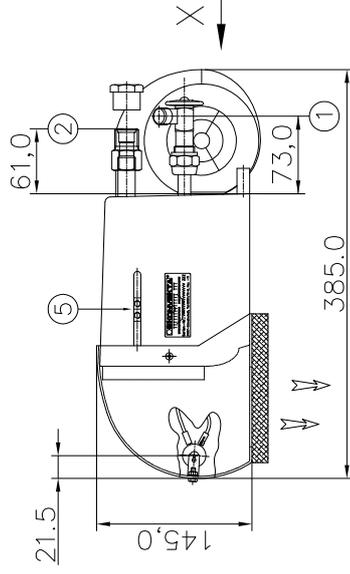
① Eingang Exp.-Ventil
5/8" UNF O-Ring
entrance expansion valve
entrée soupape d'expansion
entrada valvula de expansion

② Ausgang
7/8" UNF O-Ring
exit
sortie
salida

③ Elektroanschluß
electric connection
branchement électrique
conexión eléctrica

④ Kondenswasserablauf ø12
condensed water drain
tuyau de l'eau condensée
desague liquido de conden

⑤ Verschiebbare Mutter M6
Adjustable nut M6
Ecrrou ajustable øM6
Regulable tuerca



Wichtig !

Beim Einbau des Verdampfers ist darauf zu achten, daß eine Mindestneigung von 10° zum Kondenswasserablauf eingehalten wird.

Important !
When installing the evaporator pay attention to a minimum inclination of 10° to the condensed water drain.

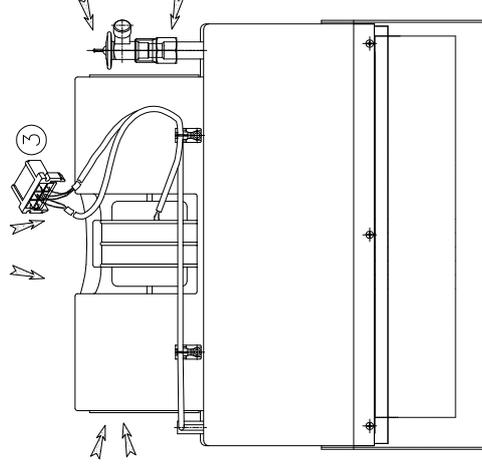
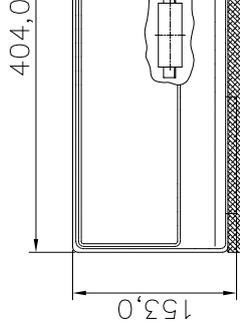
Important !
En installant l'évaporateur il faut tenir compte au minimum de 10° pour le tuyau de e eau condensee.

Importante !
Durante la instalación del evaporador es importante de prestar atención a observar un desnivel mínimo de 10° al conducto de agua de condensación.

Verdampfer ohne Bedienelemente (d.h. ohne Thermostat- und Gebläseschalter)
passendes Bedientableau:
HK1-900-005

Evaporator without operating elements (without thermostat and blower switch)
operating panel: HK1-900-005

Evaporateur sans les éléments d'opération (sans thermostat et interrupteur ventilation)
Tableau de contr?le no: HK1-900-005



Kälteleistung: 4000 Watt
cooling capacity:
puissance frigorifique:

Heizleistung: -----
heating capacity:
puissance de chauffage:

Luftvolumen: 600 m³/h
air volume:
débit d' air l évaporateur:

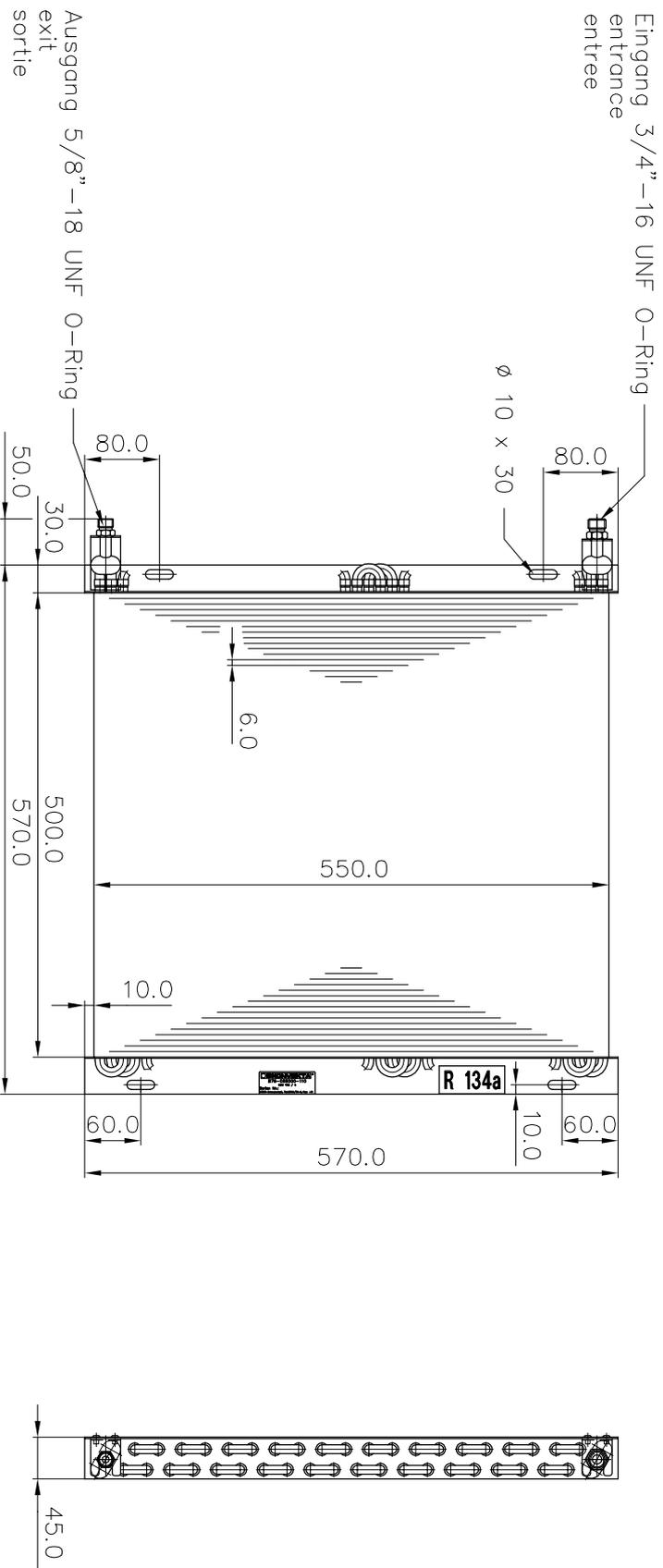
Stromaufnahme: 24V/ 6A
current consumption:
courant absorbé:

Spannung:	24V	Artikel Nummer:	B78-040024A269	Gewicht:	5,4 kg
Nr. Änderungs-Mitteilung		Tag		Name	

Durch Weiterentwicklung entstehende konstruktive und technische Änderungen behalten wir uns vor ! Angebotszeichnung Originale dürfen ohne Änderungsantrag nicht verändert werden.		Diese Zeichnung verbleibt unser Eigentum. Vervielfältigung, Verwertung oder Mitteilung an dritte Personen hat zivil- und strafrechtliche Folgen. (Urheberrechtsgesetz. Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb BGB.) KONVEKTA AG 34607 Schwalmstadt	
TAG	NAME	Verdampfer	Baureihe
Gez.	04.10.04	evaporator	VD 2082/4
Gepr.		evaporateur	Zeichnungs-Nr.
Norm			78A269G1



KONVEKTA



- 1) Luftdurchsatz < 3000 m³/h
 2) Luftdurchsatz > 3000 m³/h ^(a4)

Kälteleistung: cooling capacity: puissance frigorifique:	1) 4500 Watt 2) 5500 Watt	Spannung:	Artikel Nummer:	B76-055000-110	Gewicht:	4,2 kg																				
Heizleistung: heating capacity: puissance de chauffage:	-----	<table border="1"> <tr> <td>Nr.</td> <td>Änderungs-Mittelung</td> <td>Tag</td> <td>Name</td> </tr> <tr> <td>a4</td> <td>Text geändert</td> <td>08.94</td> <td>Dunkel</td> </tr> <tr> <td>a3</td> <td>Kälteleistung geändert</td> <td>07.94</td> <td>Dunkel</td> </tr> <tr> <td>a2</td> <td>Überdruckschalter entfällt</td> <td>09.93</td> <td>Dunkel</td> </tr> <tr> <td>a1</td> <td>Haltewinkel ergänzt</td> <td>05.93</td> <td>Dunkel</td> </tr> </table>					Nr.	Änderungs-Mittelung	Tag	Name	a4	Text geändert	08.94	Dunkel	a3	Kälteleistung geändert	07.94	Dunkel	a2	Überdruckschalter entfällt	09.93	Dunkel	a1	Haltewinkel ergänzt	05.93	Dunkel
Nr.	Änderungs-Mittelung						Tag	Name																		
a4	Text geändert						08.94	Dunkel																		
a3	Kälteleistung geändert						07.94	Dunkel																		
a2	Überdruckschalter entfällt	09.93	Dunkel																							
a1	Haltewinkel ergänzt	05.93	Dunkel																							
Luftvolumen: air volume: débit d' air evaporateur:	-----																									
Stromaufnahme: current consumption: courant absorbé:	-----																									



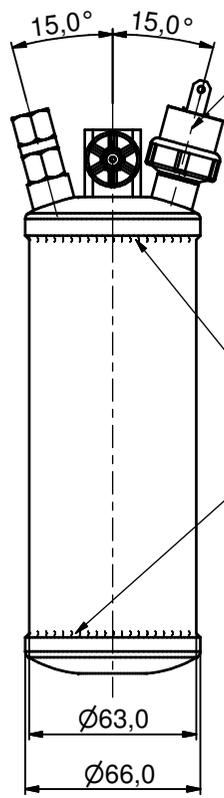
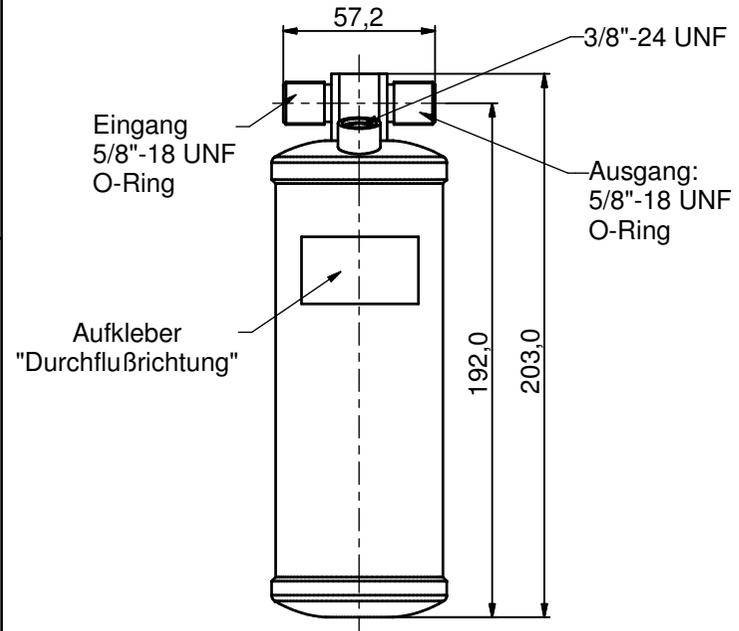
KONVEKTA

Durch Weiterentwicklung entstehende konstruktive und technische Änderungen behalten wir uns vor!
Angebotszeichnung
 Originale dürfen ohne Änderungsprotokoll nicht verändert werden.

Diese Zeichnung verbleibt unser Eigentum. Vervielfältigung, Verwertung oder Mitteilung an dritte Personen hat zivil- und strafrechtliche Folgen. (Urheberrechtsgesetz, Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb BGB.)
 KONVEKTA AG
 34607 Schwalmstadt

Gez.	15.10.92	S. Bohl	Unterrurkondensator R134a	Baureihe
Gep.			under floor condenser	UKD 102/4
Norm			condenseur sous le chassis	Zeichnungs-Nr. 76-110G1

Ansicht ohne Schutzkappen,
Druckschalter u. Sicherheitsventil



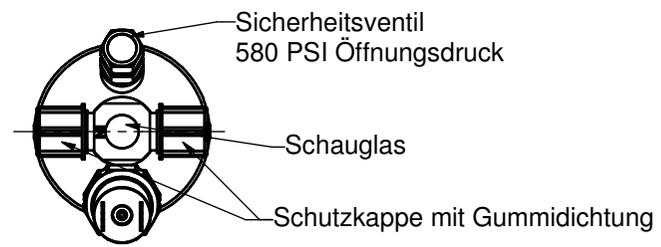
Kombidruckschalter (H11-001-378)

Arbeitsdruck:

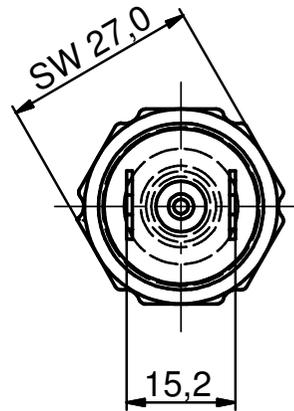
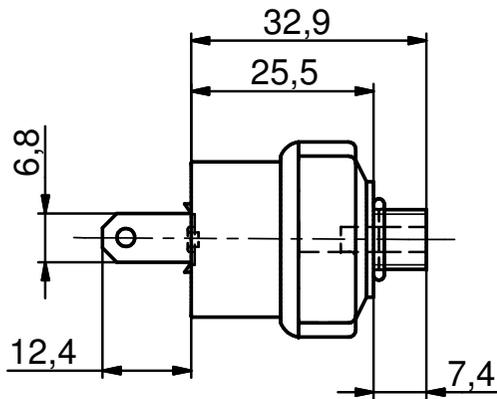
Unterdruck	-EIN-	2,1 ± 0,3Kg/cm ²
Unterdruck	-AUS-	2,0 ± 0,2Kg/cm ²
Überdruck	-AUS-	28,0 ± 2,0Kg/cm ²
Überdruck	-EIN-	21,0 ± 3,0Kg/cm ²



- Stickstoff Schutzbefüllung
- für Kältemittel 134a
- Oberfläche schwarz lackiert
- Füllmenge XH9 80gr.
- Behälter gereinigt getrocknet und mit Schutzkappen verschlossen
- Gewindenippel eingölt



		Durch Weiterentwicklung entstehende konstruktive und technische Änderungen behalten wir uns vor. Diese Zeichnung verbleibt unser Eigentum. Vervielfältigung, Verwertung oder Mitteilung an dritte Personen hat zivil- und strafrechtliche Folgen. (Urheberrechtsgesetz, Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb BGB).	
Thermo Systems KÜHL- & KLIMAAANLAGEN D-34607 SCHWALMSTADT		Datum 20.12.2004	Name M. Hirth
		Trockner/Sammler 2x5/8"-OR	
		Masstab: Toleranz: ISO 2768-m	Artikel Nummer H14-003-057
		Ers. d.: Gewicht:	Blatt 1 / 1 Zeichnungs-Nr.
Nr.	Änderungen	Datum	Name
Werkstoff:		A3 14003057	
Dateiablage: V:\Inventor-5\1-USER\Tb12\TB12_Allgemeine_Projekte\Diverses\14003057.idw			



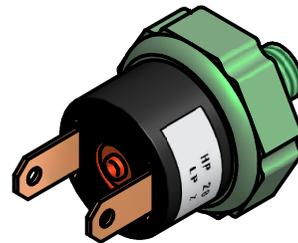
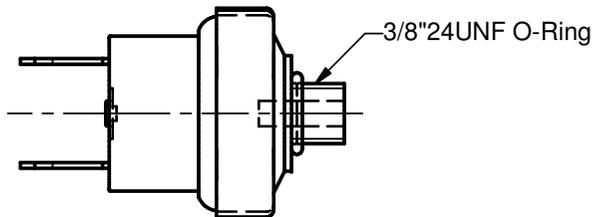
Arbeitsdruck

Unterdruck -EIN- 2,1 ± 0,3Kg/cm²

Unterdruck -AUS- 2,0 ± 0,2Kg/cm²

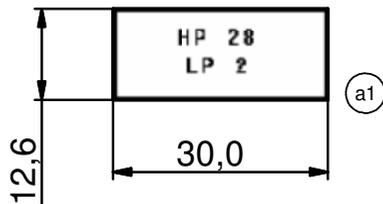
Überdruck -AUS- 28,0 ± 2,0Kg/cm²

Überdruck -EIN- 21,0 ± 3,0Kg/cm²



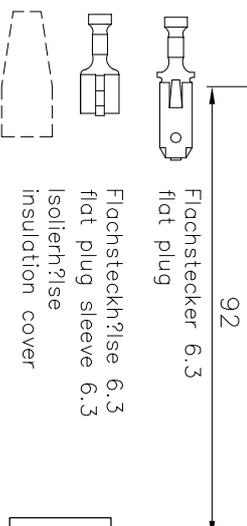
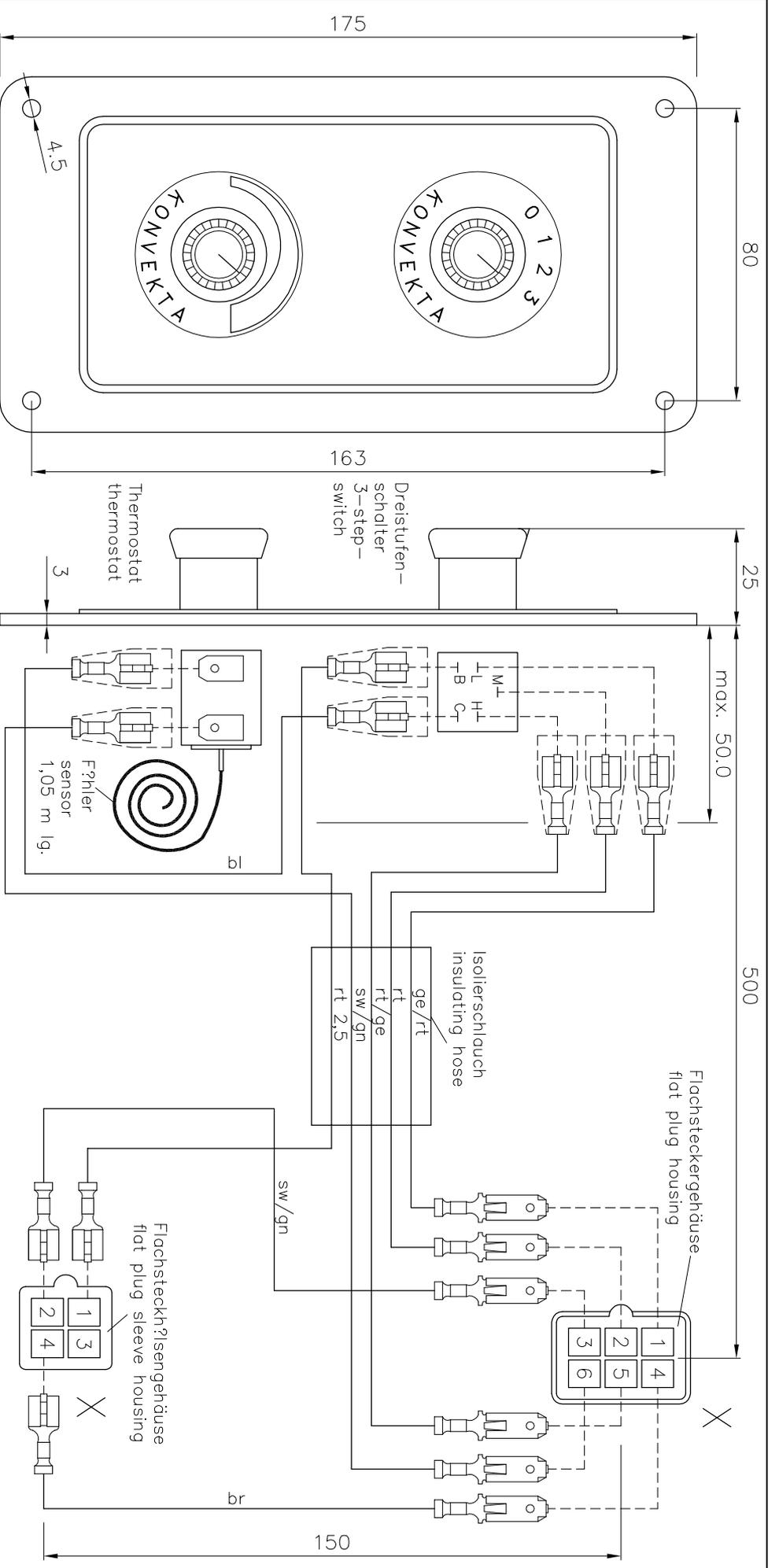
- Arbeitstemperatur -20° → 100°
- für Kältemittel R134A
- Maximale Strombelastung DC12V, 3,5A
- Kontaktwiderstand 50mΩ
- O Ring Material: HNBR

Maßstab 1:1



		Durch Weiterentwicklung entstehende konstruktive und technische Änderungen behalten wir uns vor. Diese Zeichnung verbleibt unser Eigentum. Vervielfältigung, Verwertung oder Mitteilung an dritte Personen hat zivil- und strafrechtliche Folgen. (Urheberrechtsgesetz. Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb BGB).	
Thermo Systems KÜHL- & KLIMAANLAGEN D-34607 SCHWALMSTADT		Datum Name Gez. 26.04.2004 P.Siegmund Gepr. Norm	
		Druckschalter Kombi.UD/ÜD DM27mm/46mmlg. /3/8"-24UNF Gew	
		Masstab: 1:1 Artikel Nummer Toleranz: ISO 2768-m H11-001-378	
		Änderungen nur mit CAD Version: >IV6.0 Ers. d.: Gewicht: 0,04 kg Blatt 1 / 1 Zeichnungs-Nr.	
a1	Bez. geändert	23.06.04	P.Sieg.
Nr.	Änderungen	Datum	Name
		Werkstoff: 11001378	
		A4 11001378	

Dateiablage: V:\Inventor-5\1-USER\Tb10\TB10_PS_Allgemeine_Projekte\Druckschalter\11001378.idw



Flachstecker 6.3
flat plug

Flachsteckhülse 6.3
flat plug sleeve 6.3
Isolierhülse
insulation cover

X = DARSTELLUNG AUF
KONTAKTE GESEHEN!
⊕ = VIEW ON CONTACTS!

SWITCH BOARD

Durch Weiterentwicklung entstehende konstruktive
und technische Änderungen behalten wir uns vor!
Konstruktionszeichnung
Originale dürfen ohne Änderungsantrag
nicht verändert werden.

Diese Zeichnung verbleibt unser Eigentum. Vervielfältigung,
Verwertung oder Mitteilung an dritte Personen hat zivil- und
strafrechtliche Folgen. (Urheberrechtsgesetz, Gesetz gegen
den unlauteren Wettbewerb BGB.)
KONVEKTA AG
34607 Schwalmstadt



KONVEKTA

Nr. Änderungs-Mitteilung	Tag/Name	Moss - Stab :	TAG	NAME
a2	Maße ergänzt 22.08.93	Leimbeck	Gez. 26.03.91	S. Leimbeck
a1	Text ergänzt 22.10.92	M. Hoos	Gepr.	
Gesamtgewicht:		Norm		

KONVEKTA AG KÜHL- & KLIMANLAGEN D-34607 SCHWALMSTADT		Artikel-Nr.
WERKSTOFF: TABLEAU		HK1-900-005
Bedientableau		Blatt
		Zeichnungs-Nr.
		K1-900-005

Название :

План тех. обслуживания (кабина)

Datum: 17.09.05 - Seite 1 von 2

Действительность :

Специалисты сервиса

Ablage: WP07050621-R00 Wartung Kabine russisch

Поз.	Сервис	Данные	Отметка	Интервалы сервиса				
				A	B	C	D	E
WK	Компоненты системы холода							
1.	Проверка количества хладагента через смотровое стекло ресивера			X		X		
2.	Проверка установки течеискателем	Давление системы 25.0 bar.	При недостатке хладагента и после вмешательства в систему холода.	X			X	
3.	Очистка конденсатора	Только сжатым воздухом	после проверки				X	
4.	Очистка испарителя	Только сжатым воздухом	Если необходимо, то поставьте пластинки обоих теплообменников испарителя в корректное положение				X	
5.	Проверка ходов кондиционированной воды						X	
6.	Проверка ресивера на коррозию	Осмотреть	Если коррозия - заменить			X		
7.	Смена осушителя		После каждого вмешательства в систему холода.				X	
8.	Проверка датчика высокого давления на функцию	Выключение датчика см. обслуживания	Технические данные				X	
9.	Проверка датчика низкого давления на функцию	Выключение датчика см. обслуживания	Технические данные				X	
10.	Проверка всех Щупов					X		
11.	Проверка всех винтов у компрессора и кронштейна				X	X		
12.	Проверка ремня у компрессора			X		X		
13.	Проверка воздушных фильтров на загрязнение.	Дефектные фильтры заменить			X	X		
14.	Проверка количества масла в компрессоре	См. BTD-00685A						X

Название :

План тех. обслуживания (кабина)

Datum: 17.09.05

Действительность :

Специалисты сервиса

Ablage: WP07050621-R00 Wartung Kabine russisch

Поз.	Сервис	Данные	Отметка	Интервалы сервиса				
				A	B	C	D	E
15.	Проверка шлангов на трение						X	
16.	Функция кондиционера			X		X		
WE	Электрическая система			A	B	C	D	E
1.	Проверка предохранителя			X		X		
2.	Проверка вентилятора конденсатора на функцию			X		X		
3.	Проверка вентилятора испарителя на функцию			X		X		
4.	Проверка магнитной муфты компрессора на функцию.			X		X		
5.	Проверка управления.			X			X	
6.	Проверка кабелей						X	
7.	Проверка контактов						X	
8.	Проверка электрического блока					X		
	Интервалы тех. обслуживания							
A	При получения							
B	Каждый месяц							
C	6 месяцев							
D	Каждый год							
E	3 года							

Erstellt:	Geprüft	Freigegeben	Revisionsstand: 00
Th. Fenner (TKD)	P. Petersen-Ross (PM3)	B. Kern (TKD)	
Datum, Unterschrift	Datum, Unterschrift	Datum, Unterschrift	--



KONVEKTA

Thermo Systems

РУКОВОДСТВО ПО ЗАПРАВКЕ КОНДИЦИОНЕРОВ

ХЛАДАГЕНТОМ—МАСЛОМ H14-003-436

R134a — 1200 гр

PAG46 — 150 гр

ID#: BBA-78A2065AB
Version: A04

Konvekta AG
Am Nordbahnhof 5
34613 Schwalmstadt
Germany

☎ +49 (0) 66 91 / 76 - 0
📠 +49 (0) 66 91 / 76 - 200
✉ Info@konvekta.com
www.konvekta.com

Комплект H14-003-436 состоит из:
2 баллонов по 675 гр. со смесью хладагент-масла

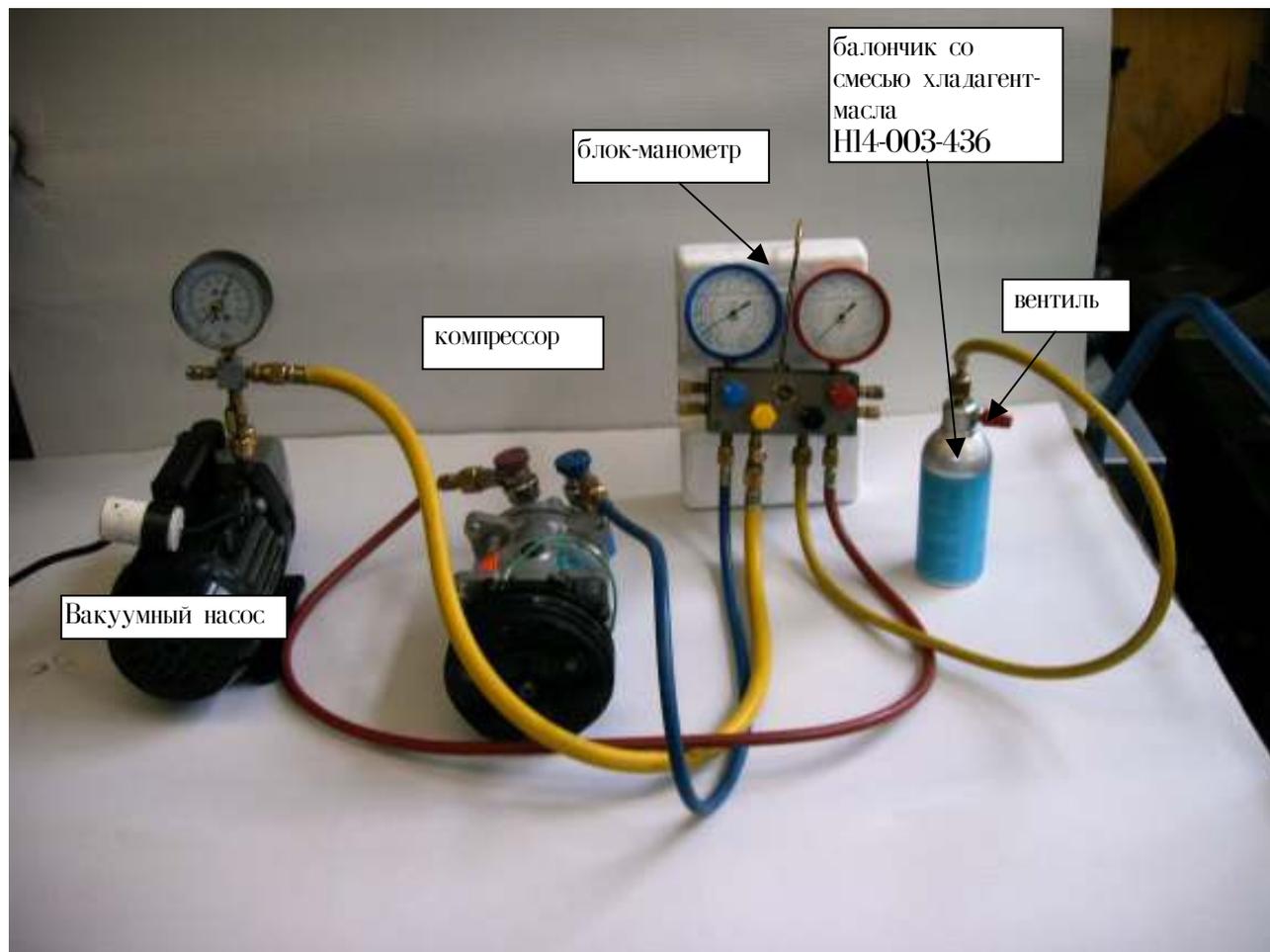
2 x 600гр R134a 1200гр хладагента

2 x 75гр PAG46 150гр масла



Bild: BA78A20611AB-04

Заправка кондиционера хладагент-маслом H14-003-436



ИндвЖ ИФ78Ф2061ИИ.01

Рекомендуется проверка ситемы на гермитичность азотом (максимум 15 bar).

1. Соедините манометр с компрессором, насосом и баллончиком. с хладагент - маслом
2. Монтируйте вентиль между баллончиком с хладагент - маслом и заправочным шлангом ведущим к манометру.
3. Откройте 2 вентилья компрессора, 4 вентилья манометра и вентиль баллончика с хладагент - маслом
4. Включите вакуумный насос
5. Спустя 10 минут закройте 4 вентилья манометра и проверьте вакуум. При этом насос может быть выключен.
6. Если вакуум в порядке, то включите насос, откройте 4 вентилья манометра и поставьте установку в режим эвакуации / вытяжка влаги минимум на 1 час .
При наличии утечки - недостаток устранить, и повторить все сначала.
7. За 15 минут до окончания вакуумирования подогрейте баллончик с хладагент - маслом на 40°C водой.
Внимание: Избегайте попадания воды на вентиль !
8. Закройте 4 вентилья манометра, выключите вакуумный насос.
9. Перед употреблением баллончики с хладагент-маслом надо хорошо встряхивать!

10. Поверните баллончик горлышком вниз, и откройте вентиль баллончика, а также чёрный и красный вентили у блока- манометра (проход высокого давления).
11. Если первый баллончик пустой, закройте вентиль баллончика а т.ж. чёрный и красный вентили у манометра.
12. Монтируйте второй баллончик.
13. Запустите мотор и включите кондиционер.
Компрессор должен работать.
14. Откройте черный и синий вентили (проход всасывания) у манометра, вентиль баллончика с хладагент - маслом и вентиль компрессора (сторона низкого давления).
15. Заправлять оставшимся хладагент - маслом (Заправлять в газовой форме, при этом баллончик держать горлышком (вентиль) **наверх**)
16. Закройте все вентили.
17. Теперь в системе находятся 1200гр хладагента (R134a) и 150гр масла. Этого количества достаточно для комбайна "Ростсельмаш"

Если необходимо большее количество хладагента, заправляйте (газовая форма) через линию всасывания компрессора при работающем кондиционере.
Смотрите на картинке

